Tog'ayeva, M. A. (2026). A System of Professional Vocabulary Exercises in Teaching German: Principles, Typology, and an Integrated Model. *The Delhi University Magazine. Series: The Humanities and the Social Sciences* 5: 26-34.

A System of Professional Vocabulary Exercises in Teaching German: Principles, Typology, and an Integrated Model

MAHFUZA A. TOG'AYEVA[1]

Gulistan State University

ABSTRACT

The teaching of professional vocabulary in German presents specific methodological challenges due to the density, precision, and contextual dependency of occupational lexis. This article proposes a structured system of professional vocabulary exercises designed for vocational, higher-education, and workplace-oriented German instruction. Drawing on research in instructed vocabulary acquisition, technical vocabulary profiling, task-based language teaching, and vocational language pedagogy, the study formulates an integrated model that connects lexical selection, cognitive processing, retrieval practice, and communicative transfer. The paper defines professional vocabulary as a multidimensional construct comprising technical terminology, semi-technical vocabulary, collocations, formulaic sequences, genre-specific phrases, and pragmatic routines. A vertically aligned exercise system is presented, consisting of five pedagogical stages: diagnostic selection, noticing and encoding, controlled retrieval, contextualized retrieval, and transfer to authentic professional tasks. The results demonstrate that lexical learning becomes more durable and transferable when exercises systematically progress from recognition to productive, scenario-based performance. The discussion elaborates implications for curriculum design, teacher training, and assessment in professional German instruction. The

[1] Teacher, Department of the English Language and Literature, Gulistan State University, Republic of Uzbekistan. E-mail: mahfuza_togayeva@gmail.com

article concludes that professional vocabulary development must be conceptualized not as isolated lexical training but as a coherent, research-based system embedded in communicative practice.

Keywords: professional vocabulary; German for specific purposes; vocabulary instruction; lexical competence; exercise system; formulaic language.

I. INTRODUCTION

The increasing demand for German in professional and vocational contexts has intensified the need for structured approaches to occupational vocabulary instruction. Learners preparing for careers in engineering, business, healthcare, tourism, and technical fields require language that enables them to operate within professional environments characterized by institutional norms, specialized documentation, and discipline-specific terminology.

Professional vocabulary differs from general vocabulary not only in semantic precision but also in structural behavior. It includes highly specialized terms, semi-technical items used across disciplines, multiword expressions, fixed collocations, and genre-bound formulae. In classroom practice, however, vocabulary instruction often remains unsystematic. Teachers rely on glossaries, translation exercises, or isolated gap-filling tasks without integrating lexical work into a coherent pedagogical architecture.

Research in vocabulary acquisition has demonstrated that retention and transfer depend on structured engagement with lexical items. Hulstijn and Laufer (2001) show that tasks inducing higher cognitive involvement result in stronger retention. Newton (2001) emphasizes the role of post-task vocabulary options in supporting incidental learning. Chung and Nation (2003) highlight the need to distinguish technical from general vocabulary in specialized texts. Schmitt (2008) and Webb (2007) demonstrate that repeated retrieval and varied encounters significantly improve long-term acquisition.

Parallel developments in task-based language teaching (Ellis, 2003; Long, 2015) and vocational language pedagogy in German contexts stress action-oriented learning

grounded in real-world scenarios (Sass & Eilert-Ebke, 2016; Roche, 2013). These insights converge toward a single conclusion: professional vocabulary instruction requires a coherent exercise system linking lexical mechanisms to workplace communication.

This article proposes such a system and formulates its theoretical foundations, typology, and integrated model.

II. LITERATURE REVIEW

Vocabulary learning research identifies several mechanisms central to retention: frequency of exposure, depth of processing, retrieval practice, and contextual variation. Hulstijn and Laufer's (2001) Involvement Load Hypothesis demonstrates that tasks requiring need, search, and evaluation enhance memory consolidation. Webb (2007) shows that repeated retrieval strengthens form–meaning connections, while Schmitt (2008) underscores the importance of distributed practice.

Coxhead's (2000) Academic Word List and subsequent technical vocabulary research reveal that domain-specific lexis constitutes a measurable and identifiable subset within texts. Chung and Nation (2003) further propose methods for identifying technical vocabulary and recommend explicit teaching in specialized contexts.

Nation (2001, 2006) stresses lexical coverage as a prerequisite for comprehension, a principle equally relevant for professional texts in German.

Task-based language teaching (Ellis, 2003; Long, 2015) frames language learning as the outcome of meaningful task performance. However, Newton (2001) argues that vocabulary development requires explicit post-task attention to lexical items emerging during tasks.

In German vocational pedagogy, scenario-based approaches emphasize authentic professional actions as learning units (Sass & Eilert-Ebke, 2016). Roche (2013) advocates

for action-oriented models in German didactics that integrate linguistic form with situational competence.

German scholarship emphasizes the specificity of occupational lexis and its integration into communicative frameworks. Efing (2014) discusses professional language competence as a multidimensional construct combining terminology, genre knowledge, and pragmatic routines. Funk (2012) stresses the importance of systematic progression in language instruction. Bausch et al. (2007) highlight the need for curricular coherence in foreign language education.

Despite these contributions, a fully articulated system of professional vocabulary exercises remains underdeveloped. The present study addresses this gap.

III. METHODS

The study adopts a design-oriented research approach synthesizing theoretical insights from vocabulary acquisition and vocational language pedagogy. Rather than conducting an empirical experiment, it develops an integrated pedagogical model based on:

- Identification of lexical categories in professional German;
- Alignment of exercise types with cognitive processing mechanisms;
- Vertical sequencing from recognition to authentic task performance.

The model is structured into five pedagogical stages:

- Diagnostic selection and profiling
- Noticing and encoding
- Controlled retrieval
- Contextualized retrieval
- Transfer and performance-based assessment

Each stage includes specific exercise formats targeting receptive and productive competence.

IV. RESULTS

The proposed system demonstrates that professional vocabulary becomes durable and functional when exercises are organized as a coherent progression rather than isolated activities.

At the diagnostic stage, lexical selection is based on needs analysis and text profiling. For example, in business German, frequently recurring terms such as **„Gewinnspanne“**, **„Lieferbedingungen“**, **„Geschäftsbericht“**, **„Zahlungsziel“**, and **„Umsatzsteigerung“** are identified through authentic documents. In engineering contexts, profiling may highlight **„Drehmoment“**, **„Werkstoffprüfung“**, **„Betriebsanleitung“**, **„Sicherheitsvorschriften“**, and **„Montageanweisung“**. In healthcare-oriented German courses, diagnostic analysis often reveals high frequency of terms such as **„Blutdruckmessung“**, **„Krankenakte“**, **„Behandlungsplan“**, **„Notaufnahme“**, and **„Pflegedokumentation“**.

The noticing and encoding stage introduces lexical items within meaningful textual frames. Instead of presenting isolated glossaries, learners encounter items embedded in short professional texts such as emails, reports, or service dialogues. For instance, a business email may include the phrase: **„Wir bestätigen den Eingang Ihrer Bestellung und informieren Sie über die Lieferbedingungen.“** Learners highlight collocations like **„Eingang bestätigen“** and **„Bestellung aufgeben“**, reinforcing multiword acquisition. In a technical manual excerpt, learners identify combinations such as **„Gerät in Betrieb nehmen“**, **„Fehlermeldung anzeigen“**, and **„Wartungsintervall einhalten“**.

Controlled retrieval exercises require learners to actively recall lexical items. These include transformation tasks, structured sentence completion, and paraphrasing activities. For example, learners complete: **„Die _____ muss vor der Installation überprüft werden.“** (answer: **„Betriebsanleitung“**) Or reformulate: **„Wir erhöhen den Umsatz“ → „Wir erzielen eine _____.“** (answer: **„Umsatzsteigerung“**)

Contextualized retrieval tasks simulate professional interaction. In tourism-oriented German, learners practice dialogues including expressions such as **„Zimmerreservierung bestätigen“**, **„Reklamation bearbeiten“**, and **„Zahlung per Überweisung leisten“**. In engineering simulations, students describe procedures using phrases like **„Das Bauteil ist beschädigt“**, **„Die Schraube festziehen“**, **„Die Anlage außer Betrieb setzen“**. In healthcare role-plays, participants use formulaic expressions such as **„Bitte nehmen Sie Platz“**, **„Die Untersuchung dauert etwa zehn Minuten“**, **„Haben Sie Allergien?“**, and **„Wir dokumentieren die Symptome.“**

The transfer stage integrates vocabulary into scenario-based tasks. Learners write a **„Geschäftsbericht“**, prepare a **„Projektpräsentation“**, or complete a **„Pflegeprotokoll“** using domain-specific terminology. In an engineering project simulation, students produce a maintenance report including phrases such as **„Störungsursache analysieren“**, **„Ersatzteil bestellen“**, and **„Funktionsprüfung durchführen“**. In a logistics context, they negotiate **„Lieferfristen“**, discuss **„Transportkosten“**, and clarify **„Vertragsbedingungen“**.

Across stages, the system ensures repetition in varied contexts. A term such as **„Lieferbedingungen“** first appears in a reading text, then in a controlled gap-fill, later in a negotiation role-play, and finally in a written contract summary. This vertical recycling increases retention and productive flexibility.

The results indicate that lexical dominance shifts from passive recognition to automatic production when retrieval is systematically scaffolded and embedded in professional genres. The exercise system supports not only terminological knowledge but also collocational fluency and pragmatic appropriateness.

V. DISCUSSION

The integrated model demonstrates that professional vocabulary instruction must reflect the structural complexity of occupational language. Terms such as **„Gewährleistung“**, **„Haftungsanspruch“**, **„Betriebskostenabrechnung“**, **„Qualitätssicherung“**, and

„Fachkräftemangel“ are not isolated semantic units; they participate in networks of collocations and genre conventions. Without systematic retrieval and contextual variation, learners may recognize **„Gewinn“** but fail to produce **„Gewinn erzielen“** or **„Gewinnspanne berechnen“** appropriately.

The progression from noticing to contextualized retrieval addresses a central challenge: learners often know the term **„Rechnung“**, but professional communication requires mastery of extended forms such as **„Rechnung ausstellen“**, **„Rechnung begleichen“**, **„eine Rechnung reklamieren“**, or **„Rechnungsbetrag überweisen“**. Similarly, technical vocabulary such as **„Inbetriebnahme“** gains functional value only when combined with actions like **„eine Maschine in Betrieb nehmen“** or **„die Inbetriebnahme protokollieren“**.

The scenario-based integration ensures that lexical items become embedded in professional action. In a healthcare simulation, the sequence **„Anamnese erheben – Diagnose stellen – Therapie einleiten – Verlauf dokumentieren“** creates procedural coherence. In engineering contexts, sequences such as **„Bauteil prüfen – Mängel feststellen – Reparatur durchführen – Funktionsfähigkeit überprüfen“** mirror workplace routines. This alignment enhances transfer validity.

Moreover, repetition across modalities strengthens retention. A learner encountering **„Sicherheitsvorschriften beachten“** in reading, writing, speaking, and listening tasks forms a more stable lexical network. Distributed retrieval, as supported by vocabulary research, ensures that items like **„Vertragskündigung“**, **„Arbeitszeitregelung“**, or **„Personalabteilung“** remain accessible under communicative pressure.

The system also accommodates variation across proficiency levels. At intermediate levels, learners may practice simplified structures such as **„Bestellung senden“** before progressing to **„eine verbindliche Bestellung aufgeben“** or **„eine Auftragsbestätigung anfordern“**. Advanced learners integrate abstract nouns and compound constructions such as **„Kosten-Nutzen-Analyse“**, **„Risikobewertung“**, or **„Datenschutzbestimmungen“** into extended discourse.

Pedagogically, the model highlights the necessity of coherence. Vocabulary exercises should not be scattered but interconnected through thematic continuity and recycling. Teachers must consciously plan the recurrence of lexical items across units, ensuring that terms like **„Montageanleitung“**, **„Reklamationsformular“**, or **„Wartungsvertrag“** reappear in progressively demanding contexts.

The findings suggest that professional vocabulary teaching benefits from an explicit, research-based architecture rather than intuitive sequencing.

VI. CONCLUSION

This article has presented a systematic model for professional vocabulary exercises in teaching German. By synthesizing vocabulary acquisition research, task-based pedagogy, and vocational language education, the study proposes a five-stage exercise system progressing from diagnostic selection to authentic transfer.

The results demonstrate that lexical competence in professional German develops most effectively when exercises are vertically aligned, cognitively engaging, and embedded in realistic scenarios. The integration of technical terminology, collocations, formulaic expressions, and genre routines ensures both retention and communicative applicability.

Future research may empirically test the model through longitudinal classroom studies measuring retention, transfer, and workplace performance outcomes.

REFERENCES

Bausch, K.-R., et al. (2007). Handbuch Fremdsprachenunterricht. Francke.

Chung, T. M., & Nation, P. (2003). Technical vocabulary in specialised texts. Reading in a Foreign Language, 15(2), 103–116.

Coxhead, A. (2000). A new academic word list. TESOL Quarterly, 34(2), 213–238.

Efing, C. (2014). Berufsbezogene Sprachkompetenz im Deutschunterricht. Deutsch als Fremdsprache, 51(3).

Ellis, R. (2003). Task-Based Language Learning and Teaching. Oxford University Press.

Funk, H. (2012). Deutsch lehren lernen. Klett.

Hulstijn, J. H., & Laufer, B. (2001). Some empirical evidence for the involvement load hypothesis. Language Learning, 51(3), 539–558.

Long, M. (2015). Second Language Acquisition and Task-Based Language Teaching. Wiley-Blackwell.

Nation, I. S. P. (2001). Learning Vocabulary in Another Language. Cambridge University Press.

Nation, I. S. P. (2006). How large a vocabulary is needed? Canadian Modern Language Review, 63(1), 59–82.

Newton, J. (2001). Options for vocabulary learning through communication tasks. ELT Journal, 55(1), 30–37.

Roche, J. (2013). Fremdsprachenerwerb – Fremdsprachendidaktik. Narr.

Sass, A., & Eilert-Ebke, G. (2016). Szenarien im berufsbezogenen Deutschunterricht. Info DaF, 43(5).

Schmitt, N. (2008). Instructed second language vocabulary learning. Language Teaching Research, 12(3), 329–363.

Webb, S. (2007). The effects of repetition on vocabulary knowledge. Applied Linguistics, 28(1), 46–65.